

Совет Безопасности

Distr.: General
10 July 2020
Russian
Original: English

Бельгия и Германия: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 2042 (2012), 2043 (2012), 2118 (2013), 2139 (2014), 2165 (2014), 2175 (2014), 2191 (2014), 2209 (2015), 2235 (2015), 2254 (2015), 2258 (2015), 2268 (2016), 2286 (2016), 2332 (2016), 2336 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018), 2449 (2018) и 2504 (2020), а также на заявления своего Председателя от 3 августа 2011 года (S/PRST/2011/16), 21 марта 2012 года (S/PRST/2012/6), 5 апреля 2012 года (S/PRST/2012/10), 2 октября 2013 года (S/PRST/2013/15), 24 апреля 2015 года (S/PRST/2015/10), 17 августа 2015 года (S/PRST/2015/15) и 8 октября 2019 года (S/PRST/2019/12),

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирии, а также целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций,

обращая особое внимание на то, что гуманитарная помощь требуется в Сирии более чем 11 миллионам человек и что трансграничный механизм остается экстренным и временным средством удовлетворения гуманитарных потребностей населения, к которому невозможно получить доступ в рамках операций, осуществляемых внутри Сирии,

выражая глубокое беспокойство по поводу гуманитарной ситуации в Сирии и воздействия пандемии COVID-19, *признавая*, что пандемия является серьезным вызовом для системы здравоохранения, социально-экономического положения и гуманитарной ситуации в Сирии, и *призывая* к оказанию гуманитарной помощи во всех районах Сирии,

ссылаясь на руководящие принципы оказания чрезвычайной гуманитарной помощи, как они определены в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи, и *вновь заявляя* о том, что всем сторонам необходимо уважать и соблюдать соответствующие нормы международного гуманитарного права и руководящие принципы чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, *подчеркивая* важность соблюдения принципов гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости при оказании гуманитарной помощи и *напоминая также* о важности того, чтобы гуманитарные грузы доходили до получателей, которым они предназначаются,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об обзоре альтернатив использованию пункта пересечения границы в Эль-Ярубии (S/2020/139) и *принимая к сведению также* Обзор гуманитарных операций Организации Объединенных Наций, осуществляемых через линии противостояния и границы





(S/2020/401), и *призывая* Организацию Объединенных Наций и ее партнеров-исполнителей и далее принимать меры к наращиванию гуманитарных поставок на всей территории страны;

принимая к сведению усилия по улучшению поставок гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций через линии противостояния и *призывая* соответствующие стороны оказывать — исходя из проводимых Организацией Объединенных Наций оценок потребностей — дальнейшее содействие незамедлительной и беспрепятственной доставке гуманитарной помощи, в том числе через линии противостояния,

определяя, что ужасающая гуманитарная ситуация в Сирии по-прежнему создает угрозу миру и безопасности в регионе,

особо отмечая, что согласно статье 25 Устава Организации Объединенных Наций государства-члены обязаны подчиняться решениям Совета и выполнять их,

1. *призывает* все стороны обеспечить основанное на твердых принципах, устойчивое и более эффективное оказание гуманитарной помощи Сирии;

2. *вновь подтверждает* свое требование о том, чтобы все стороны, в частности сирийские власти, незамедлительно выполнили свои обязательства по международному праву, включая применимые нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека, *требует далее* полного и безотлагательного осуществления всех положений всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018), 2449 (2018) и 2504 (2020), и *напоминает* о том, что некоторые из нарушений и посягательств, совершенных в Сирии, могут квалифицироваться как военные преступления и преступления против человечности;

3. *постановляет* продлить срок действия решений, содержащихся в пунктах 2 и 3 резолюции 2165 (2014) Совета Безопасности, на шесть месяцев, т.е. до 10 января 2021 года, исключая пункты пересечения границы в Эр-Рамте и Эль-Ярубии;

4. *просит* Генерального секретаря, с учетом также серьезной опасности, представляемой пандемией COVID-19, доложить Совету Безопасности не позднее конца августа 2020 года о воздействии пандемии на потребность в гуманитарной помощи и ее доставку, включая предметы медицинского назначения и хирургические принадлежности, нуждающемуся населению на всей территории Сирии, в том числе в районах, не контролируемых в настоящее время правительством Сирии, в частности на северо-востоке страны, по кратчайшим маршрутам и в соответствии с гуманитарными принципами гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости и о тенденциях в части доступа через границы и линию противостояния;

5. *требует далее*, чтобы все стороны предоставляли безопасный, беспрепятственный и стабильный доступ гуманитарным конвоям Организации Объединенных Наций и ее партнеров-исполнителей, в том числе с предметами медицинского назначения и хирургическими принадлежностями, во все запрошенные районы и ко всем группам населения на основе оценки потребностей Организацией Объединенных Наций во всех частях Сирии;

6. *вновь заявляет*, что в отсутствие политического урегулирования сирийского конфликта ситуация будет и далее ухудшаться, *напоминает* о своем требовании полного и незамедлительного выполнения резолюции 2254 (2015) в интересах содействия осуществлению политического перехода под

руководством и при активном участии самих сирийцев в соответствии с Женевским коммюнике, как это предусмотрено в заявлениях МГПС, с целью положить конец конфликту в Сирии и вновь *подчеркивает*, что будущее Сирии определит сам сирийский народ;

7. *призывает* гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций повысить эффективность контроля за доставкой и распределением грузов чрезвычайной помощи Организации Объединенных Наций и их доставкой внутри Сирии и *просит*, чтобы Генеральный секретарь подготовил в течение шести месяцев с даты принятия настоящей резолюции независимый письменный обзор гуманитарных операций, осуществляемых Организацией Объединенных Наций через линии противостояния и границы, включив в него рекомендации относительно способов дальнейшего укрепления Контрольного механизма Организации Объединенных Наций, в целях обеспечения доставки гуманитарной помощи нуждающемуся населению по кратчайшим маршрутам, с учетом мнений соответствующих сторон, включая сирийские власти, соответствующие соседние с Сирией страны, гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и их партнеров-исполнителей;

8. *просит* Генерального секретаря ежемесячно информировать Совет в формате брифинга и на регулярной основе, не реже чем каждые 60 дней, представлять доклады об осуществлении резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018), 2449 (2018), 2504 (2020) и настоящей резолюции и о соблюдении их положений всеми соответствующими сторонами в Сирии и *просит также* Генерального секретаря и далее освещать в своих докладах общие тенденции в части предоставления Организации Объединенных Наций гуманитарного доступа через линии противостояния и границы, а также включать в них подробную информацию о гуманитарной помощи, оказываемой в рамках трансграничных гуманитарных операций Организации Объединенных Наций, санкционированных резолюцией 2165 (2014) и настоящей резолюцией, в том числе о численности получателей помощи, местах ее доставки на районном уровне, количестве и характере доставленных грузов;

9. *вновь заявляет*, что он будет принимать дальнейшие меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в случае невыполнения настоящей резолюции или резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018), 2449 (2018) и 2504 (2020);

10. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
